

Reserveonderdelen

Ersatzteile · Spare parts · Parti di ricambio · Repuestos

Pièces détachées · Запасные части

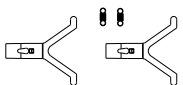
Geef bij het bestellen van onderdelen het onderdeelnummer aan.
Let op: Dit model is alleen leverbaar met onderstaande onderdelen!

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

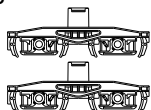
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez indiquer le numéro de la pièce.
Attention: ce modèle n'est disponible qu'avec les pièces détachées listées ci-dessous!

12



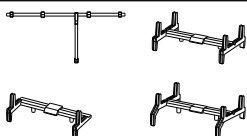
23



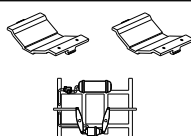
47



48



49



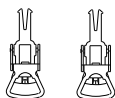
50



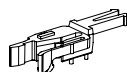
121



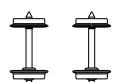
56030



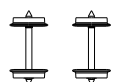
56046



56052



56061



Draaistelwagen Shimmns

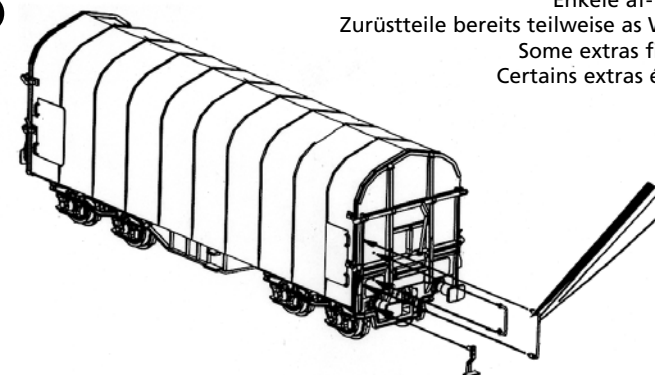
Schiebeplanenwagen Shimmns

Sliding Tarp Car Shimmns

Wagon bâché à bogies Shimmns

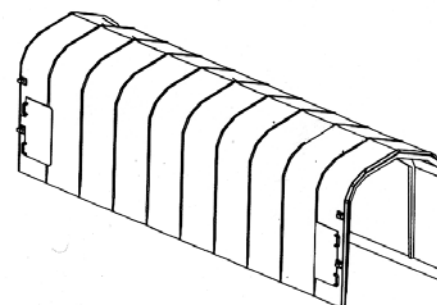


1

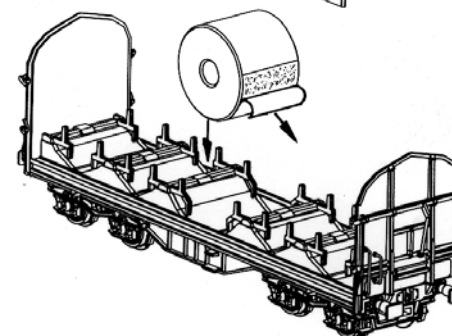
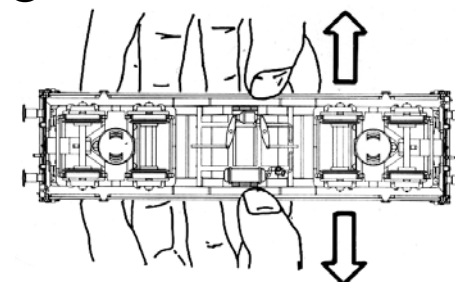


Enkele af-fabriek extra's /
Zurüstteile bereits teilweise as Werk montiert /
Some extras fitted ex works /
Certains extras équipé en usine

3



2



RESERVEONDERDELEN
Ersatzteile · Spare parts · Parti di ricambio

ET-Nr.:	Omschrijving:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	PG*
54000-12	Koppeling met Trekveer (2 st.)	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Clutch shaft w extension spring (2 pcs.)	Attelage avec ressort de traction (2 u.)	9
54000-23	Bogie (2 st.)	Drehgestell (2 Stck.)	Truck (2 pcs.)	Bogie (2 u.)	9
54000-47	4x Buffer	4x Puffer eckig	4x Buffer	4x Tampon	7
24607-48	Truc bar / Vracht houder 1 / Vracht houder 2 / Vracht houder 3	Drehstange / Ladeguthalter 1 / Ladeguthalter 2 / Ladeguthalter 3	Trick bar / Freight holder 1 / Freight holder 2 / Freight holder 3	Tige de rotation / Titulaire de marchandises 1 / Titulaire de marchandises 2 / Titulaire de marchandises 3	8
24607-49	2x Cover voor reces / Brake	2x Muldenabdeckung / Bremsse	2x Cover for recess / Brake	2x Couvrir de la récréation / Frein	8
54588-50	Leuning kleine / Leuning lang / Stap	Handstange klein / Handstange groß / Tritstufe	Handrail small / Handrail long / Step	Rampe petit / Rampe long / Étape	7
54000-121	2x Trekveer	2x Zugfeder	2x tension spring	2x Ressort	5
	Onderdelen standaardassortiment	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre gamme standard	
56030	Koppeling (2 st.)	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	
56046	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stck.)	H0 PIKO Short coupling (set of 4)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	
56052	Wielstel DC (2 st.)	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheelset DC (2 pcs.)	Essieux CC (2 unités)	
56061	Wielstel AC (2 st.)	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheelset AC (2 unit)	Essieux CA (2 unités)	

*Priscategorie *Preisgruppe *price category *Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Pièces détachées · Запасные части

ET-Nr.:	Descripción:	说明:	Descrizione:	Описание:	PG*
54000-12	Acoplamiento del eje con muelle (2 p.)	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz.)	Вал сцепления с Весной Расширение	9
54000-23	Bogie (2 p.)	轮架 (2个)	Carrello (2 pz.)	Тележка (2 шт)	9
54000-47	4x Topera	4x 缓冲器	4x Respingenti	4x Бuffer	7
24607-48	Truco bar / Soporte de carga 1 / Soporte de carga 2 / Soporte de carga 3	转动杆 / 货物固定架1 / 货物固定架2 / 货物固定架3	Rotante asta / Supporto Cargo 1 / Supporto Cargo 2 / Supporto Cargo 3	Вращающийся стержень / Держатель Грузовой1 / Держатель Грузовой2 / Держатель Грузовой3	8
24607-49	2x Cubierta para el recreo / Freno	仓盖 / 刹车	2x Copriletto / freno	2x кровать Обложка / Тормоз	8
54588-50	Baranda pequeño / Baranda de largo / Peldaño	短栏杆 / 长栏杆 / 脚踏	Corrimano piccolo / Corrimano grande / Pedata	Перила небольшой / Перила большой / Подножка	7
54000-121	2x Muelle de tracción	弹簧 (2个)	2x Molle di tensione	2x Весной Расширение	5
	Piezas de repuesto estándar:	备用零件的标准范围:	Pezzi di ricambio standard	Запасные части нашего стандартного диапазона	
56030	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Ganci completi (2 pezzi)	Сцепки (2 шт)	
56046	H0 PIKO Enganche (4 p.)	H0 PIKO 挂钩组件 (4个)	H0 PIKO Ganci (4 pezzi)	НО PIKO Сцепки (4 шт)	
56052	Eje CC (2 p.)	DC轮组 (2个)	Assali CC (2 pezzi)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Eje CA (2 p.)	AC轮组 (2个)	Assali CC (2 pezzi)	Колёсная пара AC (2 шт)	

*Grupo de precio *价格表 *Catégorie de prix *ценовая категория